

# FISA TEHNICA DE SECURITATE

conform Regulament CE 1907/2006, anexa II

Intocmit la : 21.04.2009  
Revizuirea 1 : 06.03.2013  
Revizuirea 2 : 04.02.2016  
Revizuirea 3 : 25.01.2018

## Cap.1

### IDENTIFICAREA SUBSTANTEI / PREPARATULUI SI A SOCIETATII / INTREPRINDERII

#### 1.1 Identificarea substantei sau a preparatului :

**Denumire produs :** Balsam rufe MALIZIA

**Cod comercial :** MBR

#### 1.2 Utilizarea substantei / preparatului : limpezirea dupa spalare a textilelor

#### 1.3 Identificarea societatii / intreprinderii :

**S.C. ABA-RO S.R.L. Oradea,**

410125 str.Fabricilor nr.8,

tel : 0259/463902, 0259/456164, 0722/556001, 0359/402726, 0359/402727 orele 8-16

fax :0259/463904

[www.aba-ro.ro](http://www.aba-ro.ro), e-mail : [contact@aba-ro.ro](mailto:contact@aba-ro.ro)

#### 1.4 Telefon de urgenta :

**021-3183606 Birou RSI si Informare Toxicologica INSP**

## Cap. 2

### IDENTIFICAREA PERICOLELOR PREPARATULUI CHIMIC

**Identificarea riscurilor :** Clasificarea produsului a fost efectuata conform Directivei 1999/45/CE si Regulamentului CE 1278/2008, prin insumarea efectelor componentelor, reiesite din fisele tehnice de securitate ale acestora.


**Pericole pentru sanatate :** produsul nu este iritant pentru ochi si piele.

**Pericole pentru mediu :** Balsamul de rufe Malizia are biodegradabilitate >80%(determinarea a fost efectuata conform 648/204/CE si SR ISO 10707:2008 de catre Institutul National de Cercetare-dezvoltare pentru Ecologie Industriala Bucuresti-departamentul Control Poluare),astfel acesta nu este periculos pentru mediu.

**Pericole datorate proprietatilor fizico-chimice :** Nu sint.

## Cap. 3

### COMPOZITIE / INFORMATII PRIVIND COMPONENTII

Nr. crt.	Denumire chimica	Conc.	Conc.in produs	nCAS	Clasificare EC	Clasificare Reg 1272/2008
1	TEA - Esterquat	90%	5-15%	91995-81-2	295-334-3	 Flam. Liq. 3, H226

Compusi alergeni din compozitiile de parfumare :

- Balsam rufe Malizia alb : Benzyl alcohol, Butylphenyl metylpropional, Benzyl salicylate, Coumarin, Alpha-isomethyl ionone
- Balsam rufe Malizia albastru : Benzyl alcohol, Butylphenyl metylpropional, hexyl cinnamal, Citronellool.
- Balsam rufe Malizia roz : Benzyl salicylate, Eugenol, Citronellool, Hexyl cinnamal, 2-(4-tert-butylbenzyl) propionaldehyde, Alpha-isomethyl ionone.
- Balsam rufe Malizia mov : Cinnamal, Coumarin, Lysmeral, Linallol, d-Limonene.
- Balsam rufe Malizia verde : Phenylethyl alcohol, Alpha-methyl-4-(1-methylethyl)benzenepropanal, Alpha-terpineol, Citronellool, Benzyl salicylate, 2-(4-tert-butylbenzyl) propionaldehyde, Hexyl cinnamal, Linallol.

#### Cap. 4

#### MASURI DE PRIM-AJUTOR

##### Informatii generale :

In cazul utilizarii conform instructiunilor, produsul nu prezinta riscuri.

**4.1 Contactul cu ochii :** Clatiti cu atentie cu apa timp de mai multe minute. Scoateti lentilele de contact, daca este cazul si daca acest lucru se poate face cu usurinta. Continuati sa clatiti. Daca iritarea ochilor persista consultati medicul

**4.2 Contactul cu pielea :** Clatiti cu apa din abundenta. Daca apar iritatii ale pielii consultati medicul.

**4.3 Ingestia :** In cazul ingestiei accidentale nu provocati vomă. Clatiti bine gura cu apa. Solicitati imediat asistenta medicala, prezentand medicului ambalajul cu eticheta produsului.

**4.4 Inhalarea :** -

**Protectie la locul de munca :** personalul va fi dotat cu echipament de protectie corespunzator.

#### Cap. 5

#### MASURI DE PREVENIRE SI STINGERE A INCENDIILOR

**5.1 Informatii generale :** Produsul este o solutie apoasa care nu prezinta riscul de aprindere.

**5.2 Mijloace de stingere :** apa pulverizata, CO<sub>2</sub>, pulbere.

**5.3 Masuri de stingere care nu trebuiesc utilizate :** nu este cazul

**5.4 Pericole specifice :** descompunerea termica poate elibera CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>

**5.5 Echipament de protectie :** echipament de protectie corespunzator situatiei.

##### Observatii suplimentare :

Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și mediului înconjurător.

Procedură standard în caz de incendiu de origine chimică.

Reziduurile rezultate in urma incendiilor trebuie tratate ca deseuri, conform legislatiei in vigoare.

Nu deversati in sistemul de canalizare.

## Cap.6

### MASURI IMPOTRIVA PIERDERILOR ACCIDENTALE

**6.1 Precautii personale :** Evacuați persoanele neinstruite și fără echipament care nu sunt implicate în rezolvarea situației. Evitați contactul cu ochii. Se va purta echipament de lucru corespunzător, manusi în cazul în care se observă o sensibilizare a pielii.

**6.2 Precautii privind mediul :** Se va utiliza un material absorbant inert, necombustibil: nisip, cenusa, argila. Colectați materialul contaminat într-un container special etichetat «deșeu» care trebuie eliminat ca reziduu chimic în conformitate cu legislația în vigoare.

**6.3 Metode de spalare :** Zona contaminată se spală cu apă, evitând deversarea acesteia în rețeaua de canalizare sau în sol. Apa de spălare se colectează în containere speciale fiind considerată deșeu și tratată conform legislației în vigoare. În cazul în care produsul s-a deversat în rețeaua de canalizare sau de aprovizionare cu apă, trebuie informate imediat autoritățile competente.

## Cap. 7

### MANIPULARE SI STOCARE

**7.1 Manipulare :** Se face utilizând echipament de protecție adecvat. Pe durata lucrului nu se mănâncă, nu se bea și nu se fumează. În cazul scurgerilor accidentale se va utiliza un material absorbant inert, necombustibil: nisip, cenusa, argila. Colectați materialul contaminat într-un container special etichetat «deșeu» care trebuie eliminat ca reziduu chimic în conformitate cu legislația în vigoare.

**7.2 Stocare :** Temperatura recomandată de depozitare între 5 și 25 °C, ferit de acțiunea razelor solare. Stocarea se realizează în ambalajul original din PET închis ermetic. Indicații cu privire la stocarea mixtă : nu este cazul

**7.3 Utilizare :** Produs fabricat pe baza de agenți de suprafață cationici, utilizat pentru limpezirea după spălare a textilelor, diluat cu apă.

După efectuarea diluției se utilizează după cum urmează:

- mașina de spălat automată: 1 capac pentru 4.5-5 kg rufe
- spălări manuale: 1/2 capac pentru 10 lt apă.

Capacitatea unui capac – 30 ml.

## Cap. 8

### CONTROLUL EXPUNERII, PROTECTIA PERSONALULUI

**8.1 Valori limita de expunere :** Nu sunt stabilite.

**8.2 Controlul expunerii :**

**8.2.1 Protecția respirației :** Nu este necesară în cazul utilizării normale.

**8.2.2 Protecția miinilor :** Nu este necesară în cazul utilizării normale.

**8.2.3 Protecția ochilor :** nu este necesară în cazul utilizării normale.

**Norme generale de protecție și igienă în timpul lucrului :** A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului. Pe durata lucrului nu se mănâncă, nu se bea și nu se fumează. Se va purta echipament de protecție corespunzător. A se evita contactul cu ochii și

pielea. A se indeparta imediat hainele contaminate. Hainele contaminate se curata inainte de folosire.

## Cap. 9 PROPRIETATI FIZICE SI CHIMICE

**Stare de agregare** : lichid vascos  
**Aspect** : opac, omogen  
**Culoare** : diferite culori (alb, albastru, roz, mov, verde)  
**Miros** : parfumat  
**Substanta uscata (%)** : min 9%  
**Densitate (g/cm<sup>3</sup> la 20 °C)** : 0.983  
**Viscozitate 20 °C (R3/30rpm)**:100-200 cps  
**Punct de aprindere** : nu este cazul.  
**pH (la 20 °C)** : 3-4.7  
**Proprietati explozive** : nu este cazul.  
**Solubilitate** : solubil in apa  
**Proprietati oxidante** : nu este cazul

## Cap. 10 STABILITATE SI REACTIVITATE

**10.1 Conditii de evitat** : Produsul este stabil in conditii normale  
**10.2 Materiale de evitat** : Evitati contactul cu agenti de oxidare .  
**10.3 Produse de descompunere chimica, periculoase** : nu sint cunoscute

## Cap. 11 INFORMATII TOXICOLOGICE

**Toxicitate acuta** : nu a fost determinata experimental.  
**Efecte iritante** : produsul nu este iritant pentru ochi si piele.  
**Informatii suplimentare** :  
Conform studiului de iritabilitate Nr.6736/26.06.2006, prin patch test aprobat de catre Ministerul Sanatatii si efectuat de catre Dermotest Pauna srl Bucuresti: Produsul « Balsam rufe Malizia » este neiritant pentru epiderma umana.

## Cap. 12 INFORMATII ECOLOGICE

**Ecotoxicitate** : nu a fost determinata  
**Biodegradabilitate** : > 70%  
Aceasta a fost determinata la Institutul National de Cercetare -Dezvoltare pentru Ecologie Industriala Bucuresti, de catre Departamentul Control Poluare – Rapoarte de incercare nr.1047-1050/B-24.11.2008 si interpretare nr. 664/665/B din 24.11.2008.Determinarile au fost efectuate conform Standardului national SR EN ISO 10707:2008- similara cu metoda C04-E- Anexa 3 la HG 490/2002.

A nu se deversa in rețeaua de canalizare.In cazul în care produsul s-a deversat în rețeaua de canalizare sau de aprovizionare cu apă, trebuie informate imediat autoritățile competente(GNM,APM, Compania de Apa)  
Conform cu prevederile Regulamentului CE 1278/2008 ,prin insumarea efectelor componentelor, reiesite din fisele tehnice de securitate ale materiilor prime utilizate : produsul nu prezinta riscuri pentru mediu.

**Indicatii generale :** A nu se deversa in rețeaua de canalizare.In cazul în care produsul s-a deversat în rețeaua de canalizare sau de aprovizionare cu apă, trebuie informate imediat autoritățile competente.

## **Cap. 13 MASURI PRIVIND EVACUAREA DESEURILOR**

### **Deșeuri/reziduuri de produs:**

Eliminarea deșeurilor de produs: colectare la punctele autorizate și/sau incinerate în incineratoare autorizate conform legislației în vigoare.

În cazul produselor absorbante - materiale inerte care s-au utilizat la împiedicarea scurgerilor accidentale de produs se va proceda conform prevederilor de la capitolul 6 al acestei fișe cu respectarea legislației în vigoare

Nu deversați în canalizare sau în mediul înconjurător.

În cazul produsului colectat prin localizarea scăpărilor accidentale se va proceda conform prevederilor de la capitolul 6 al acestei fișe cu respectarea legislației în vigoare.

**Deșeu de ambalaj contaminat:** nu se vor refolosi pentru depozitarea altor produse.

### **Cadru legislativ comunitar**

Directiva 2008/98/CE privind deseurile

Directiva Consiliului nr. 94/62/EC privind ambalajele și deșeurile de ambalaje, modificată prin Directiva 2004/12/CE și de Regulamentul (CE) nr. 1882/2003

Decizia nr. 2000/532/CE privind lista deseurilor, amendată de Decizia nr. 2001/119, (ce înlocuiește Decizia nr. 94/3/CE privind lista deșeurilor și Decizia nr. 94/904/CE privind lista deșeurilor periculoase)

### **Cadru legislativ national**

Legea 211/2011 privind regimul deșeurilor

Legea 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor si deseurilor de ambalaje

HG 856/2002: privind evidența gestiunii deșeurilor și pentru aprobarea listei cuprinzând deșeurile, inclusiv deșeurile periculoase ,modificata prin HG nr. 210/2007

## **Cap. 14 INFORMATII PRIVIND TRANSPORTUL**

Produsul nu este considerat periculos din punct de vedere al transportului rutier (ADR), maritim (IMDG), feroviar (RID) si aerian(ICA0/IATA).

## **Cap.15 INFORMATII PRIVIND REGLEMENTARILE SPECIFICE APLICABILE**

**15.1 Etichetarea :** se face in acord cu legislatia nationala, in conformitate cu regulamentul (CE)1907/2006 privind inregistrarea, evaluarea,autorizarea si restrictionarea substantelor chimice (REACH), in conformitate cu Regulamentul Parlamentului European si CE

1272/2008, privind clasificarea, ambalarea si etichetarea substantelor si amestecurilor si de modificare si abrogare a Regulamentelor (CE) 67/548/CEE si 1999/45/CE, precum si de modificare a Regulamentului (CE) 1907/2006

## **15.2 Etichetare conform 1278/2008**

EUH 208 – Conține alergeni proveniti din compozitia compusilor de parfumare care pot provoca o reacție alergică.

P103 Cititi eticheta inainte de utilizare

P264 – Spălați-vă pe maini după utilizare.

P302+P352 In caz de contact cu pielea: spalati cu multa apa si sapun

P333+P313 In caz de iritare a pielii sau eruptie cutanata: consultati medicul

P305+310+351+338 in caz de contact cu ochii clatiti cu atentie cu apa timp de mai multe minute. Scoateti lentilele de contact, daca este cazul si daca acest lucru se poate face cu usurinta. Continuati sa clatiti.

P337+P313 Daca iritatia ochilor persista : consultati un medic

P410+P411 a se pastra la temperaturi cuprinse intre 5-25 °C ferit de actiunea razelor solare

## **Cap. 16 ALTE INFORMATII**

Informatiile din fisa tehnica de securitate sint furnizate conform cunostintelor si informatiilor detinute de noi si conform informatiilor provenite de la producatorii de materii prime. Aceste informatii sunt concepute pentru a reprezenta un ghid in scopul respectarii conditiilor de manipulare in siguranta, utilizare, stocare, transport si nu reprezinta o garantie sau o specificatie de calitate. Informatiile mentionate sunt valabile numai pentru produsul mai sus amintit si nu sunt valabile pentru combinatii cu alte materiale nespecificate in text.

Intocmit

Ing. Chimist Lezeu Liana

SC ABA RO SRL